

LEGAL TERMILOGY In

Private LAW

الدرس الثاني:

(Section Two)

لدراسة مقياس اللغة الانجليزية على الطالب أن يكون ملما بالقواعد الأساسية للغة الإنجليزية أولاً.

- يهدف الدرس إلى تمكين الطالب من معرفة توظيف المصطلحات القانونية من اللغة العربية إلى اللغة الإنجليزية في مبدان القانون الخاص معمق مثلاً: العقود و البيوع..

. تمكين الطالب من معرفة المصطلحات المستعملة في ميدان تخصصه واكتسابه مهارات في الصياغة

. تمكين الطالب من ترجمة نصوص والمصطلحات القانونية (قصيرة) من وإلى اللغة الإنجليزية

تمهيد:

تعد النظرية العامة للعقود من أهم النظريات القانونية قاطبة. ويهدف التنظيم القانوني للعقود إلى حفظ حقوق الناس ووضع العملية التعاقدية ضمن إطار تشريعي يكفل حقوق أطراف العقد

أساس العقد:

فكرة العقود تقوم على مبدأ سلطان الإرادة فهو من أهم المبادئ القانونية التي منحت المتعاقدين حرية ..اختيار إبرام العقود وترتيب أثارها ويقوم هذا المبدأ على أساس الحرية والمساواة

The idea of contracts is based on the principle of the authority of will. It is one of the most

important legal principles that gave contractors the freedom to choose to conclude contracts and to arrange their effects. This principle is based on freedom and equality.

حيث تنص المادة 351 من قانون المدني الجزائري

البيع عقد يلتزم بمقتضاه البائع أن ينقل إلى المشتري ملكية شيء أو حقا ماليا آخر في مقابل ثمن نقدي.

Sale is a contract under which the seller is required to transfer to the buyer the ownership of something or other financial right in exchange for a cash price

أساس العقد: (مبدأ سلطان الإرادة)

.....مبدأ سلطان الإرادة

contractual freedom..... الحرية التعاقدية

.....إنشاء تصرف قانوني

contract of sale.....عقد البيع

or vendor . seller.....البائع

buyer.....المشتري

Mutual consent.....توافق الارادتين

Transfer of Ownership.....نقل ملكية الشيء

In exchange for / In return forمقابل

.....ثمن نقدي

تكوينه:

Contract ..
formation phase
..... مرحلة تكوين العقد

.....مرحلة انعقاد العقد
Contract phase .

تقسيمات العقود:

: العقود من حيث التكوين

- Consent Contracts العقود الرضائية -
- Formal contracts. -العقود الشكلية -
- In-kind contractsالعقود العينية -

:العقود من حيث التنظيم

So-calledالعقود المسماة contracts
Unnamed contractsالعقود غير المسماة

العقود من حيث ترتيب الآثار

العقود الملزمة للجانبين

العقد الملزم لجانب واحد

To Be Continued